

гих родов и племен распространено поверье, что не следует смотреть в глаза убитому горному барану, так как охотник может от этого заболеть.

Мы дали лишь неполное изложение этнографических материалов о племенах Фарса, приводимых в разбираемой работе. Однако и вышеизложенное позволяет судить о том, что рецензируемая книга является ценным вкладом в дело этнографического изучения Ирана, в частности, весьма мало известных племен юга Ирана.

По дошедшим до нас сведениям, книга Бахмана Бахман биги является дипломной работой автора, студента Юридического факультета Тегеранского университета. Поэтому не случайно автором уделено большое внимание правовым вопросам и обычаям у кочевников. Излагая тот или другой обычай или правовую норму, автор иногда привлекает и сравнительный материал.

Н. А. Кисляков

*Новый сборник персидских сказок.* Сказки собрал и издал Собхи, Тегеран, 1323 (1944), 157.

Автор книги в предисловии, обращаясь к детям, пишет, что эту книгу он издает для них. В течение последних шести лет автор еженедельно выступает по тегеранскому радио с чтением сказок для детей. Благодаря этому ему удалось собрать некоторое число сказок, присланных ему с разных концов Ирана. Автор сетует на низкий уровень просвещения в Иране и на то, что сбору и опубликованию народных сказок в Иране уделяется очень мало внимания. Действительно, публикации персидских сказок на персидском языке чрезвычайно скудны и до самого последнего времени этому жанру почти не уделялось внимания. Поэтому рецензируемая книга была очень тепло встречена в Иране. Автор рецензии, напечатанной в № 8 журнала «Песня ноу» (орган иранского общества культурной связи с СССР), отмечает, что в Иране так мало опубликовано иранских фольклорных материалов, что выход в свет подобной книги является событием. В последние 2—3 года в Иране начал все же пробуждаться интерес к отечественному фольклору. Созданный несколько лет назад Музей этнографии (Музей мардомшинаси) занимается сбором фольклора, в частности народных сказок; в журнале «Сохан» печатаются пословицы и поговорки, бытующие в различных районах Ирана; в журнале «Песня ноу» печатаются сказки и другой фольклорный материал.

Рецензируемая книга содержит 11 сказок, ко многим из которых добавлены различные варианты, представляющие собой зачастую самостоятельную сказку. Большая часть сказок сопровождается разного рода примечаниями, в которых приводятся другие варианты, указывается лицо, от которого записана сказка, и район, откуда данное лицо родом, перечисляются лица, приславшие автору различные варианты той или иной сказки. Автор рассказывает о судьбе одной из сказительниц, девочки Ахдас из Гольлайгана, выданной замуж за старого хаджу и умершей на чужбине в 16 лет.

Приводим краткое изложение некоторых сказок, помещенных в книге.

«Г о л е х а н д а н» — Смеющийся цветок. Сказка о девушке, у которой, согласно обещаниям четырех волшебниц, из глаз вместо слез падает жемчуг, при смехе изо рта сыплются цветы; под подушкой при ее пробуждении оказывается мешочек с сотней золотых; когда она ступает правой ногой, под ней появляется золотой кирпич, левой — серебряный. Злая тетка овладевает сокровищами девушки и бросает её в колодез, подсунув жениху-принцу свою дочь. Все разъясняется и оканчивается благополучно. В примечании говорится, что эта сказка рассказывается в последний вторник месяца ша'бана за угощением, посвященным Биби Хур и Биби Нур (мифические женские покровительницы).

«М о р д е с а а д а т» — Птица счастья. Сказка о двух братьях Сааде и Сеиде, съевших голову, печень и сердце птицы счастья, и о принцессе Деларам, похитившей у Сеида сердце и печень чудесной птицы. Сеид, обманутый принцессой, добывает ковер-самолет, скатерть-самобранку и ящичек с сурьмой, делающей человека невидимкой. Деларам снова отбирает у него эти предметы. В третий раз Сеид с помощью волшебной палочки превращает Деларам в осла и отбирает у нее все свои чудесные вещи, затем возвращает ей человеческий образ, сам женится на другой принцессе. Очень близкий вариант этой сказки значится у Аарне-Андреева под № 567. Один из вариантов этой же сказки опубликован В. А. Жуковским в его сборнике «Сказки Популярная». В примечании к этой сказке Собхи пишет, что это одна из популярнейших в Иране сказок и была она ему прислана несколькими лицами.

«С а а д в е С е и д» — сказка о шахе, лишившемся трона, его обманом увезенной жене и пропавших двух сыновьях — Сааде и Сеиде. Впоследствии шах становится правителем другой страны, так как выпущенный, согласно обычаю той страны, сокол трижды садится на его голову. Шах устраивает караван-сарай и у его дверей велит караулить по очереди юношам. Таким путем он находит своих сыновей и жену, которая, остановившись в караван-сараях на ночь со своим похитителем, слышит беседу двух юношей и узнает в них своих сыновей. В примечании к сказке говорится, что, согласно существующей легенде, в Куме против гробницы Али бен Джаффара в саду под двумя древними куполами находятся могилы Саада и Сеида.

«Голе зард» — Желтая роза. Сказка о принцессе, которая, сидя у ручья, коснулась плывшей желтой розы и мигом очутилась вдали от своего охотничьего лагеря. В страхе принцесса забралась на дерево. Под этим деревом вскоре раскинул свою палатку принц другой страны. Он увидел девушку, и они полюбили друг друга. Уезжая, принц оставил спящей девушке стихотворение, по которому она впоследствии разыскала его, переодевшись в пастушеское платье. Принц по настоянию матери должен был жениться на своей двоюродной сестре. В день свадьбы девушка оделась в богатые одежды и вскрыла себе живот; принц, увидя ее мертвой, последовал ее примеру. Родные принца, услышав разговор двух голубок, мажут, согласно их совету, влюбленных соком волшебного дерева; влюбленные оживают и женятся. Мотив о беседе двух голубок, которую подслушивает герой сказки, проходит через многие сказки рецензируемого сборника.

«Го с ф а н д е» — Барашек. Шах, уезжая на охоту, велит сыну, в случае, если у него родится дочь, убить ее. Принц не решается убить сестру и скрывает ее в подвале. Девочка разбивает стену, выходит на улицу и попадает на глаза отцу. Шах изгоняет сына и дочь из дома. Расставшись с братом, девушка надевает баранью шкуру и странствует в таком виде. В одном городе она попадает в шахский дворец и там узнает, что пропал принц. Девушка выясняет, что принца спрятали кухарка-негрятянка, которая добивается его любви. Сбросив баранью шкуру, девушка следует за матерью принца в баню и на бал. Мать расхваливает девушку принцу, и он, пленившись девушкой, просит ее быть его женой. Девушка велит вывесить свой портрет на городских воротах и привести к ней всякого, кто заплачет, глядя на ее портрет. Таким путем она находит брата.

«Х ā л е е к у р б ā к а» — Тетушка-лягушка и «Х ā л е е г а р д а н а д а р ā з» — Длинношея гетка (тетушка-верблюд). Два варианта сказки о глупой жене. В первом говорится о трех глупых дочерях старика, поочередно выходящих замуж за одного и того же человека. Первая из них обмазала протекавшую крышу маслом и патакой, вторая вычистила осла и положила его в комнатах спать, третья призвала лягушку помочь ей готовить угощение для гостей и все припасы бросила в лужу. Взамен плова она вытащила золотой слиток. Эта сказка имеется в сборнике А. А. Ромаскевича «Персидские народные сказки» № 13 под заглавием «Рассказ о слабоумной пряже», причем отлично лишь начало, приведенное нами. В остальном сказка Собхи совпадает с указанной сказкой. В указателе Аарне-Андреева имеются варианты под №№ 1381, 1385, 1387. Вторая сказка «Длинношея тетка» напоминает первую, но связана и с другой сказкой об умном ювелире, которая также имеется в сборнике «Персидские народные сказки» № 42 под заглавием «Хитроумный золотых дел мастер».

Таково содержание сборника, представляющего несомненный интерес не только для фольклориста, но и для лингвиста, ибо все сказки сборника изложены подлинным народным языком. Единственный упрек, который можно сделать автору книги, — недостаточная документация сказок.

А. З. Розенфельд

## НАРОДЫ АМЕРИКИ

*Indians of yesterday and to-day.* Information pamphlet, 1. Publication of the Education Division, U. S. Office of Indian Affairs, 1941, 74. Небольшая научно-популярная брошюра, дающая общие сведения по истории заселения Америки, ее развитых культурах и различных культурных районах Северной Америки. Отдельные главы посвящены вкладу индейцев в американскую культуру и их религии. Семь глав посвящены положению индейцев США, начиная с колониального периода по настоящий день. В главе «Занятия индейцев» рассказывается о мероприятиях, направленных на организацию индейской экономики. Специальные главы посвящены постановке индейского образования, индейского здравоохранения, развитию индейских ремесел и реорганизации индейского управления в 1934 г. В конце брошюры — статья Дусона Колье, бывшего главы Индейского отдела Министерства внутренних дел США «Наше индейское меньшинство», в которой характеризуется правовое положение индейцев США после проведения в жизнь нового Реорганизационного акта 1934 года.

Ю. А.

J. W. Johnson. *Apaarak in Alaska, Social pioneering among the Eskimo*, Translated and compiled from the records of the reverend T. L. Brevig, pioneer missionary to the Eskimo of Alaska, from 1894 to 1917, Philadelphia, 1944, 325.

Араурак — по-эскимосски: «отец всех»; так прозвали эскимосы крайнего севера Аляски миссионера Бревига, норвежца по национальности, прожившего на Аляске с 1894 по 1917 год. Книжка дает перевод открыток из дневников Бревига, содержащих преимущественно описание обстоятельств и происшествий его жизни и